

Date: n.d. [4-7 October 1570]¹

REF: GD112/39/14/2 (SHS ed. No. 172)

Place:

From: Colin MacLachlan of Craiginterve²

To: Katherine Ruthven, Lady Glenorchy

Address:

Efter hartlie commendatiounis of my humill service. I haif resavit zour writing and hes awayttit on ye contentis yairof conform to zour Ladyshipis desyre. For I haif nocht sene my awin hous³ sen my departing fra zour self as zit and dois in zour efferis all yat lyis in my power. Bot to lat zow vnderstand I haif bot letill help nochtwithstanding doutt ze nocht bot I sall do my dewoir at my Lordis hand in halding him in contenewall remembrance of all thingis yat ze haif commandit me.⁴ As to ye assurance ye Lard grantit at my Lordis request Clangregoris hes refusit ye samyn and sa far as wnderstand as zit ye Lard hes mister to luike to him self and to his men and contre mair attentteklie⁵ nor he hes done in tymes past. I haif labourit at my Lordis hand yat he hes promest me to send Johne Stewart wp rycht schortlie for ye quhilk he hes gottin ze courtis of ye Appin remittit. Als I haif spokin with ye Lard of Barbrek quha hes gewin me ane guid ansure and sayis yat he is willing to do ye Lard all ye service he can.⁶ Swa I am walkraff as I can and sall contenew quhill I gett farder intelligens of ye quhilk I sall adverteis zow with ye nixt lyk as ye mater will proceide. Swa ze sall adverteis me with yis berar of zour mynd fardar and I sall do yairefter as I may best.

[PS] I pray zow lipin na thing heir for na guid bot subpone to ye worst and dw for zour self. I haif send with zour new serwand sum be tong to quhom ze may gif eris farder. Ye eternall God haif zow in keiping.

¹ After 1 October 1570 [169], between 4 October 1570 [171] and 7 October 1570 [173].

² The valediction and signature have been lost where the bottom of the paper was cut.

³ Colin had been in Stirling, travelled to Loch Awe to see Auchinbreck, and was now on the road back to Inveraray.

⁴ Colin promises to do his duty by reminding his Lord, the 5th earl, of everything that Katherine had instructed him.

⁵ With greater attention.

⁶ John Stewart of Appin and Campbell of Barbreck were going to be sent with troops to Grey Colin.